

## SWING / SWING VOICE



### Bedienungsanleitung

und

Sicherheitshinweise

**Schnurloses DECT-Telefon mit Rufnummernanzeige**  
SWING Voice mit integriertem, digitalem Anrufbeantworter

## CE-Erklärung



Dieses Gerät, schnurloses, analoges DECT - Telefon Swing / Voice, erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien: 99/5/EG Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen. Das Konformitätsbewertungsverfahren erfolgte gemäß Anhang II der EG-Richtlinie 99/5/EG.

Die Konformität des Telefons mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt. Das Gerät entspricht der Geräteklasse 1.

Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlusspunkt dar.

Eggenstein, den 11.07.2003

.....  
Ralph Kimmig  
ITM Technology AG  
Siemensstr. 2  
D-76344 Eggenstein

### Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschließlich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon-Anschluss-Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderung oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

## Kunden - Hotline

Unter der Hotline-Nummer\*

JKD GmbH  
Fürther Str. 212  
D-90429 Nürnberg

Kunden-Hotline\* Tel.: **+49 (0)911-32 481 61**  
Fax: +49 (0)911-32 481 35  
E-Mail : [tkb@aeg-itm.de](mailto:tkb@aeg-itm.de)

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

bieten wir Ihnen qualifizierte Beratung an, falls Sie bei der Installation oder dem Betrieb unseres Gerätes Probleme haben sollten.

\* Diese Hotline-Nummer gilt für die Bundesrepublik Deutschland

# Inhaltsverzeichnis

<b>CE-Erklärung</b> .....	<b>2</b>
<b>Kunden - Hotline</b> .....	<b>2</b>
<b>Inhaltsverzeichnis</b> .....	<b>3</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>7</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>7</b>
<b>Menüübersicht</b> .....	<b>8</b>
<b>Kurzübersicht Mobilteil</b> .....	<b>9</b>
<b>Kurzübersicht Basis</b> .....	<b>10</b>
<b>Leistungsmerkmale</b> .....	<b>12</b>
<b>Auslieferungszustand</b> .....	<b>13</b>
<b>Telefon in Betrieb nehmen</b> .....	<b>15</b>
Anschluss an das Stromnetz/ Akkus einlegen .....	15
Anschluss an das Telefonnetz .....	15
Akkuwechsel.....	16
Außer Reichweite .....	16
Mobilteil einschalten .....	17
Mobilteil ausschalten .....	17
Mobilteil an der Basisstation anmelden .....	17
Anmelden des Mobilteils an eine Basisstation	
Swing bzw. Swing Voice .....	17
Anmelden des Mobilteils an einer anderen (GAP-kompatiblen)DECT	
Basisstation .....	18
Mobilteil abmelden .....	18
Basisstation wählen .....	19
Automatische Wahl der Basisstation .....	19
Manuelle Wahl der Basisstation.....	19
<b>Einstellungen</b> .....	<b>20</b>
Tag / Zeit .....	20
Wahlverfahren einstellen .....	21
Sprache .....	21
Flashzeit einstellen .....	22
Programmieren der PIN .....	23
Ändern der PIN .....	23
Tastensperre aktivieren / deaktivieren .....	24
Tastenton ein- /ausschalten .....	24
Hörerlautstärke einstellen .....	24
Ruftonlautstärke des Mobilteiles einstellen .....	25

Ruftonlautstärke für Externanrufe einstellen .....	25
Ruftonlautstärke für Internanrufe einstellen .....	25
<b>Ruftonmelodie des Mobilteiles einstellen .....</b>	<b>26</b>
Ruftonmelodie für Externanrufe einstellen .....	26
Ruftonmelodie für Internanrufe einstellen .....	26
Wahlpause einfügen .....	27
Nummernsperre .....	27
Einschalten der Rufnummernsperre .....	27
Ausschalten der Rufnummernsperre .....	28
<b>Basiseinstellungen .....</b>	<b>28</b>
Ruftonlautstärke der Basisstation Swing einstellen .....	28
Rufmelodie der Basisstation Swing einstellen .....	29
Ruftonlautstärke der Basisstation Swing Voice einstellen .....	29
Rufmelodie der Basisstation Swing Voice einstellen .....	29
<b>Zurücksetzen .....</b>	<b>30</b>
Factory Reset (Mobilteil auf Fabrikeinstellung zurücksetzen) .....	30
<b>Telefonieren .....</b>	<b>31</b>
<b>Anruf entgegennehmen .....</b>	<b>31</b>
Externen Anruf entgegennehmen .....	31
Internen Anruf entgegennehmen .....	31
Freisprechen .....	32
Freisprechlautstärke einstellen .....	32
Extern anrufen .....	33
Blockwahl .....	33
<b>Wahlwiederholung .....</b>	<b>33</b>
Einfache Wahlwiederholung .....	33
Erweiterte Wahlwiederholung der 5 zuletzt gewählten Rufnummern .....	34
Wahl aus dem Telefonbuch ( siehe auch Kap.Telefonbuch ) .....	34
<b>Komfortfunktionen Extern .....</b>	<b>35</b>
Anklopfen und Makeln .....	35
Rückfragen und Makeln .....	35
Dreierkonferenz .....	36
<b>Intern anrufen (Intercom, nur möglich mit mindestens zwei an der Basis angemeldeten Mobilteilen) .....</b>	<b>36</b>
Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil .....	37
<b>Komfortfunktionen Intern .....</b>	<b>37</b>
Anklopfen während eines Interngespräches .....	37
Rückfrage und Makeln .....	38
Dreierkonferenz .....	38
Direktruf (Babyruf) .....	39
Aktivieren des Direktrufes .....	39
Deaktivieren des Direktrufes .....	39

Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging) .....	39
Gesprächsdaueranzeige .....	40
Mikrofonstummschaltung / Mute .....	40
<b>Telefonbuch .....</b>	<b>40</b>
Telefonbucheinträge .....	41
Telefonbucheinträge suchen .....	41
Telefonbucheinträge editieren .....	42
Telefonbucheinträge löschen .....	42
<b>Anruferliste (CLIP) .....</b>	<b>43</b>
Anruferliste öffnen .....	43
Wählen aus der Anruferliste .....	44
Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefonbuch übernehmen .....	44
Einträge aus der Anruferliste löschen .....	45
Einzelne Einträge löschen .....	45
Alle Einträge löschen .....	45
<b>Anrufbeantworter (nur für Swing Voice) .....</b>	<b>46</b>
Betrieb des Anrufbeantworters .....	46
Anrufbeantworter Ein- / Ausschalten .....	46
<b>Einstellungen .....</b>	<b>47</b>
Tag-/Zeiteinstellung .....	47
Überprüfen der Zeit .....	47
Einstellen Tag / Zeit .....	47
Lautstärkeregelung .....	48
Einstellen und Überprüfen der Rufsignaleinstellung .....	49
Ändern der Rufsignaltöne .....	49
Einstellen des Betriebsmodus .....	50
Aufzeichnen einer neuen Ansage .....	50
Wiederherstellen der Standardansagen (OGM 1 und 2) .....	51
Automatische Rückstellung .....	51
Erneute Inbetriebnahme .....	51
Anzeige eingegangener Nachrichten .....	52
„Speicher voll“- Modus .....	52
Überprüfen des PIN -Codes .....	53
<b>Bedienung .....</b>	<b>54</b>
Empfangen von Nachrichten .....	54
Wiedergabe von Nachrichten und Notizen .....	54
Wiederholung der aktuellen Nachricht .....	54
Rücksprung auf die vorangegangene Nachricht .....	55
Vorspringen auf die nächste Nachricht .....	55
Selektives Löschen von Nachrichten .....	55
Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten .....	55
Anrufverfolgung ( Mithörfunktion) / Gesprächsübernahme .....	55

<b>Persönliche Nachricht (Memo) aufnehmen.....</b>	<b>56</b>
<b>Fernbedienung .....</b>	<b>57</b>
<b>Fernbedienungsfunktionen .....</b>	<b>57</b>
<b>Fehlersuche .....</b>	<b>59</b>
<b>Anhang .....</b>	<b>59</b>
<b>Reparaturanschrift .....</b>	<b>60</b>
<b>Gewährleistung .....</b>	<b>61</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>62</b>
<b>Kurzanleitung Mobilteil.....</b>	<b>63</b>
<b>Kurzbedienungsanleitung Anrufbeantworter .....</b>	<b>64</b>

## Lieferumfang

- eine Basis
- ein Mobilteil
- zwei Akkus, NiMH, Typ AAA, 600 mAh
- ein Steckernetzteil
- ein Telefonanschlusskabel (TAE)
- eine Bedienungsanleitung

## Sicherheitshinweise



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizlüftern o.ä.) auf und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung, übermässigen Staubquellen oder Erschütterungen aus.



Legen Sie nur **zugelassene, aufladbare Akkus** des gleichen Typs ein! **Niemals herkömmliche (nicht aufladbare) Batterien** verwenden, da diese zu Gesundheits- und Personenschäden führen können!



Wiederaufladbare Akkus **richtig** gepolt einlegen; Hinweis auf den Akkus und am Akkufach beachten!



Nur Akku-Typen gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden!



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des Umfeldes (Arztpraxen).



Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummtönen verursachen.



Stellen Sie die Basis nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Am Aufstellungsort sollte eine Raumtemperatur zwischen +5° C und +35° C und eine Luftfeuchtigkeit zwischen 25 % und 85 % herrschen.



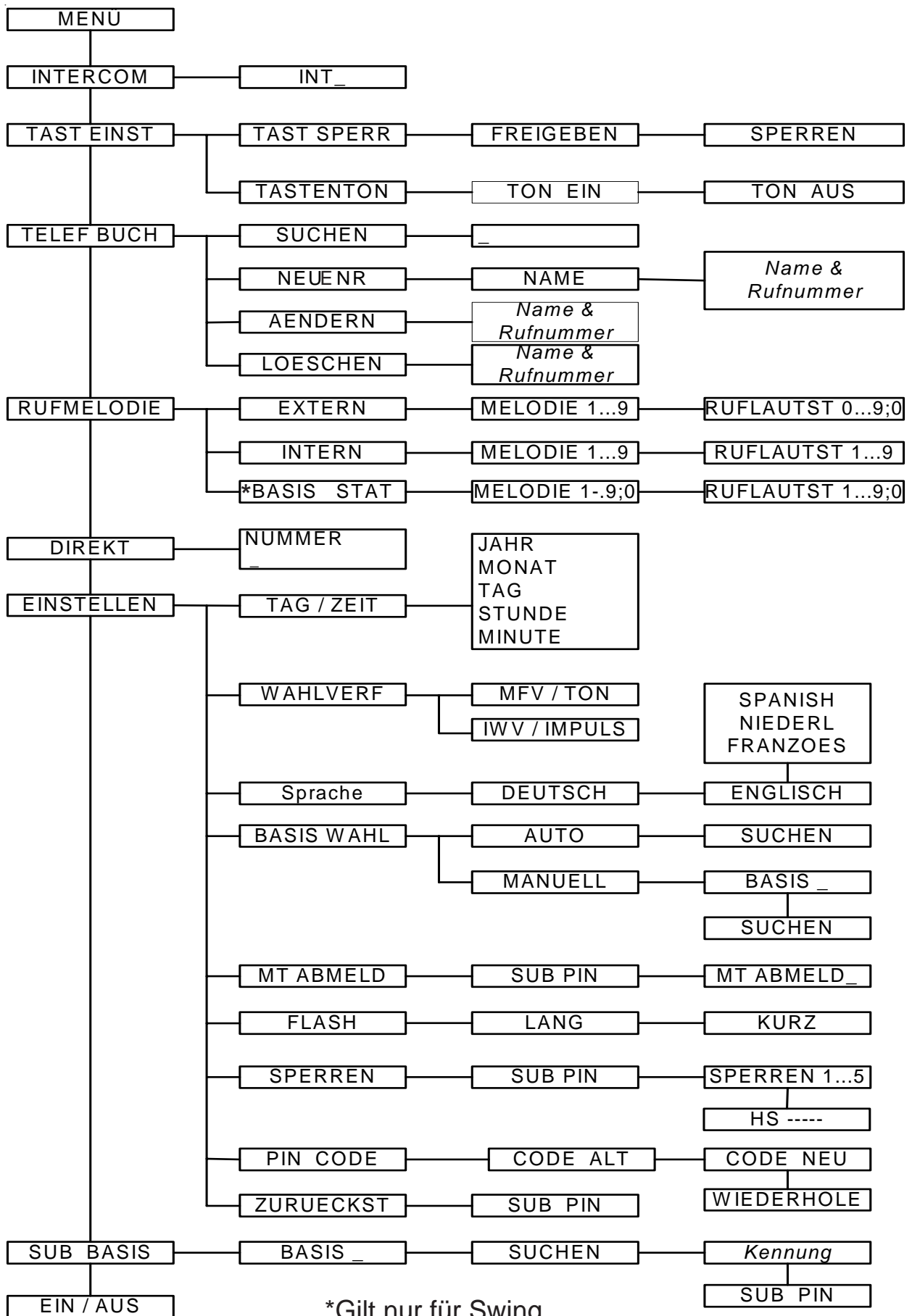
Verwenden Sie **nur das mitgelieferte Steckernetzteil**, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.



**Entsorgen Sie die Akkus und das Telefon umweltgerecht!**



# Menüübersicht



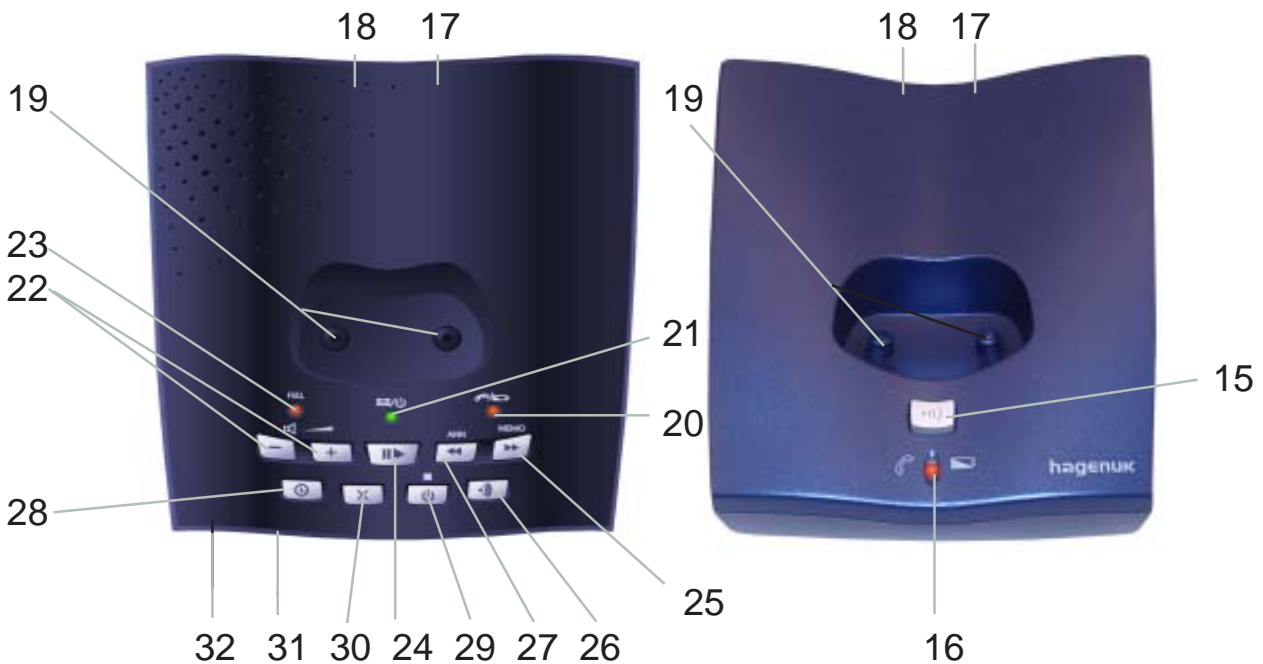
\*Gilt nur für Swing













# Kurzübersicht Mobilteil










## Kurzübersicht Basis



1. LCD-Anzeige (Display)
2. Verbindungstaste  zum Entgegennehmen von Anrufen sowie zum Trennen von Verbindungen.
3. Pfeil nach oben  zum Navigieren in der Anruferliste bzw. dem Menü und zum Aktivieren/Deaktivieren des Lautsprechers sowie zum Öffnen der Anruferliste; Einstellen der Rufmelodie/ -lautstärke.
4. Menü / Menütaste  zum Öffnen der Menüs
5. Telefonbuchtaste  zum Aufrufen von Telefonnummern.
6. Pause- / Wahlwiederholungstaste P/  zum Einfügen einer Pause sowie zum Wählen der fünf zuletzt gewählten Rufnummern.
7. Mikrofon
8. Taste Lautstärkeinstellung   für Hörer- und Rufertonlautstärke sowie zum Wählen der Ruftonmelodie des Mobilteiles.
9. Alphanumerische Tastatur zum Wählen von Rufnummern und zum Eingeben von Namen u. Rufnummern ins Telefonbuch.
10. Stummschalt- / Löschtaste **X** zum Ein- / Ausschalten des Mikrofons, zum Löschen der Anruferliste und zum Verlassen von Menü und Untermenüs.
11. Pfeil nach unten  / **R** – Taste zum Navigieren und Öffnen der Anruferliste bzw. dem Menü sowie zum einstellen der Rufmelodie/ -lautstärke, Weiterverbinden, Rückfrage und Makeln.
12. Lautsprecher
13. Akkufach

14. Ladekontakte des Mobilteils
15.  **Paging / Anmeldetaste zum Rufen eines Mobilteils sowie zum Anmelden eines Mobilteiles an der Basisstation.**
16.  Leitungs-/ Ladeanzeige
17. Anschlussbuchse für Netzadapterkabel
18. Anschlussbuchse für Telefonanschlusskabel (TAE)
19. Ladekontakte der Basisstation

### Swing Voice Basisstation

20.  Leitungs-/ Ladeanzeige
21. LED-Anzeige für Anrufbeantworter ein bzw. neue Nachrichten
22. + / - Tasten für die Einstellung der Lautsprecherlautstärke VOL
23. LED-Anzeige Speicher voll
24.  Wiedergabetaste von Nachrichten und Pause während der Wiedergabe.
25.  Weiter zur nächsten Nachricht und Aufnahme einer persönlichen Nachricht (Memo).
26.  Paging- / Anmeldetaste zum Rufen sowie zum Anmelden eines Mobilteiles.
27.  Wiedergabe der vorigen Nachricht / Rücksprung zum Nachrichten-anfang sowie zur Aufnahme einer eigenen Ansage.
28.  Ansage und Einstellung der Anrufbeantworterzeit.
29. Taste zum Ein- / Ausschalten des Anrufbeantworters und Umschalten zwischen den Modi – Ansage mit Aufzeichnung / nur Ansage sowie zur Übernahme der eigenen Ansagetexte in den Speicher.
30.  Löschtaste
31. Taste (im Boden des Gerätes) zum Einstellen der Anzahl der Rufsignale für die automatische Gesprächsannahme.
32. Taste (im Boden des Gerätes) zur Ansage und Einstellung der PIN.

# Leistungsmerkmale

## Mobilteil Swing / Swing Voice

DECT Telefon nach GAP-Standard  
LCD 3-zeilig ,11Symbole, Anzeige :12 Ziffern und 10 Buchstaben  
Display - Beleuchtung, Standby - Zeit ca. 200 Stunden  
Gesprächsdauerzeit 12 Stunden  
Telefonbuch bis zu 20 Einträgen (10 Buchstaben und 25 Ziffern / Zeichen pro Eintrag)  
Erweiterte Wahlwiederholung 5-fach, max. Zeichentiefe 25 Stellen  
Tonruflautstärke einstellbar in 9 Stufen, Ruhe vor dem Telefon  
Neun Tonrufmelodien einstellbar, getrennt für Extern u. Intern-Ruf  
Hörerlautstärke in 5 Stufen verstellbar  
Wahlvorbereitung mit Korrekturmöglichkeit, Nachwahl möglich  
Blättern im Telefonbuch während eines Gespräches, Gesprächsdauer-  
anzeige, Priorität Externer Ruf vor dem Internen Ruf/Gespräch  
Freisprechen, Tastensperre, Auto Standby, Direkt-/Babyruf, Mute,  
Pause 3s, Flashzeit 100/300ms, Intercom  
Anmelden von bis zu 5 Mobilteilen möglich  
Anmelden eines Mobilteiles an 4 Basisstationen möglich  
Vermitteln extern-intern-intern  
Dreierkonferenz extern-intern-intern  
Rufnummernanzeige Typ 1 FSK und DTMF mit automatischer Erkennung  
Namensanzeige  
Anruferliste bis zu 30 Einträgen mit je 10 Buchstaben und 25 Zeichen  
Anzeige von Datum und Zeit des Anrufes  
Selektives und komplettes Löschen der Anruferliste  
Übernahme von Rufnummern aus der Anruferliste in das Telefonbuch  
Wiederwahl aus der Anruferliste

## Basis Swing

Tonrufsignalisierung  
Statusanzeige

## Basis Swing Voice

Tonrufsignalisierung  
Statusanzeige

## **Integrierter Anrufbeantworter (Swing Voice)**

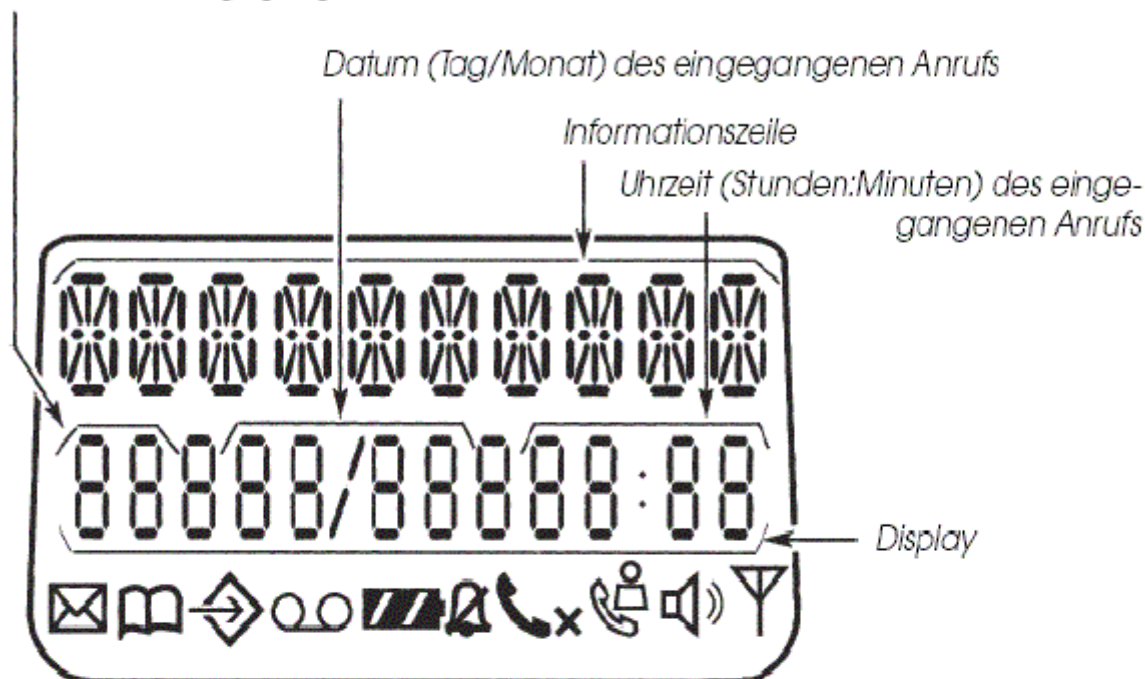
Lautstärkeeinstellung in 4 Stufen, Aufnahmezeit 11min  
Datum- und Uhrzeit-Ansage für eingegangene Nachrichten  
2 Modi – nur Ansage oder Ansage mit Nachrichtenaufzeichnung  
2 fest hinterlegte digitale Ansagen, die übersprochen werden können mit je  
max. 2min Aufnahmezeit pro Aufzeichnung  
Anzeige neuer Nachrichten  
Nachrichtensicherung bei Stromausfall über Flashspeicher  
Anzeige Speicher voll  
Vorwärts- und Rückwärtsspulen  
Wiedergabepause  
Rufsignaleinstellung 2 bis 9 Rufen  
Sparfunktion  
Fernabfrage und -einstellung  
Dreistelliger Zugangscode für die Fernbedienung

## **Auslieferungszustand**

Ein Mobilteil an der Basis angemeldet  
PIN 0000  
Ruflautstärke Stufe 5  
Hörerlautstärke Stufe 3  
Tonrufmelodie extern 1  
Tonrufmelodie intern 5  
Flashzeit 300ms  
Akkus beiliegend, nicht eingelegt  
Sprache Deutsch  
Anrufbeantwortermodus (**nur bei Swing Voice**)  
Ansagetext (OGM) 1,  
Rufsignalisierung 3 Rufe,  
Tag: Sonntag, Zeit 12:00,

## LCD-Display

Anzahl der eingegangenen Anrufe




Datum (Tag/Monat) des eingegangenen Anrufs


Informationszeile

Uhrzeit (Stunden:Minuten) des eingegangenen Anrufs


Display


### Swing / Swing Voice


 Nachrichten in der Mailbox  
 Ein: Sie haben Nachrichten  
 Aus: Sie haben keine Nachrichten  
 Blinkend: Sie haben neue Nachrichten


 Telefonbuch aktiv


 Menü aktiv


 Akkuladezustand  
 Ein: Wiedergabe  
 Akkuladezustand  
 Blinkend: Warnung niedriger  
 Akkuladezustand


 Ruf ton ausgeschaltet für externe Anrufe

 Stumm

 Anruferliste  
 Ein: Anrufe in Anruferliste  
 Blinkend: Neue Anrufe in Anruferliste

 Freisprechen ein

 Antenne  
 Ein: Kommunikation möglich  
 Blinkend: Außer Reichweite

 Kontakt  
 Ein: Im Gesprächsmodus  
 Blinkend: Eingehender Anruf wird signalisiert

### Bemerkung zur CLIP-Funktion:

Datum- und Uhrzeitangabe nur möglich, wenn Sie vorher Datum und Uhrzeit eingestellt haben! (s. Installation).

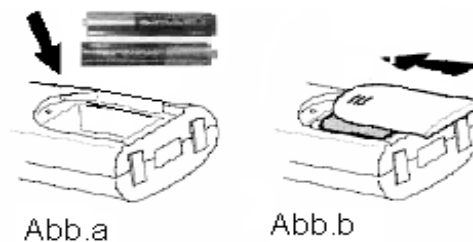
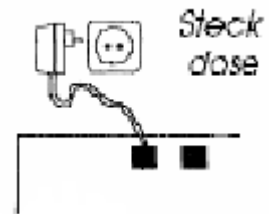


# Telefon in Betrieb nehmen

## Anschluss an das Stromnetz/ Akkus einlegen

Wir empfehlen die Akkus bei der ersten Inbetriebnahme mindestens 20 Stunden zu laden, bevor Sie das Telefon benutzen.

1. Stecken Sie den Stecker des Stromanschlusskabels in die Buchse (17) an der Rückseite der Basisstation.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose. (230 V ~)
3. Legen Sie die Akkus in das Akkufach (Abb.a).  
**Achten Sie auf die richtige Polung!**
4. Schließen Sie das Akkufach (Abb.b).
5. Stellen Sie das Mobilteil auf die Basisstation. Die Ladeanzeige (16 oder 20) leuchtet.



## Anschluss an das Telefonnetz

1. Stecken Sie den kleinen Stecker des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlussbuchse (18) an der Rückseite der Basisstation.
2. Stecken Sie den anderen Stecker (TAE-Stecker) des Telefonanschlusskabels in die Telefonanschlussdose ( F-Codiert ).

Das Telefon ist jetzt betriebsbereit.

## Akkuwechsel

1. Öffnen Sie den Deckel des Akkufaches(Abb.a).
2. Entnehmen Sie die gebrauchten Akkus.
3. Legen Sie die neuen Akkus in das Akkufach (Abb. b). Auf richtige Polung achten!
4. Schließen Sie das Akkufach wieder mit dem Deckel (Abb.c).

**i** Akkus sind gefährliche, chemische Abfälle.

**Gebrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll!  
Entsorgen Sie diese umweltgerecht!**

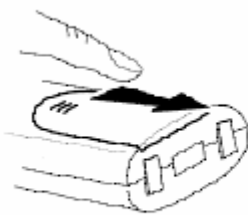


Abb. a

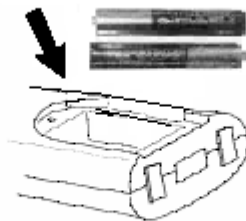


Abb. b

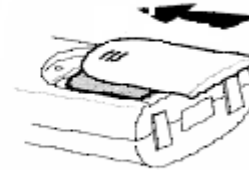


Abb. c


- 100% aufgeladen
- 50% aufgeladen
- + Warntöne, zu geringer Ladezustand

## Außer Reichweite





1. Wenn das Mobilteil zu weit von der Basisstation entfernt ist, hören Sie einen Warnton. Im Display erscheint SUCHEN und das Antennensymbol  $\Upsilon$  blinkt.
2. Gehen Sie näher an die Basisstation heran.
3. Wenn Sie einen Signalton hören und das Antennensymbol  $\Upsilon$  permanent leuchtet, ist der Kontakt zur Basis wieder hergestellt.



## Mobilteil einschalten

1. Das Mobilteil ist ausgeschaltet.
2. Betätigen Sie die Menütaste  Im Display erscheint SUCHEN.
3. Das Mobilteil stellt den Kontakt zur Basisstation wieder her. Das Mobilteil ist wieder eingeschaltet, wenn im Display 00/00 NCHR oder BU1 HS1 erscheint.

## Mobilteil ausschalten




1. Das Mobilteil ist eingeschaltet.
2. Betätigen Sie die Menütaste  .
3. Betätigen Sie die Pfeiltasten   bis EIN/AUS auf dem Display erscheint.
4. Betätigen Sie die Menütaste  .
5. Das Mobilteil ist ausgeschaltet, es können keine Rufnummern mehr gewählt oder Anrufe entgegengenommen werden.

***Bei Swing Voice bleibt der Anrufbeantworter auch bei ausgeschaltetem Mobilteil aktiv!***

## Mobilteil an der Basisstation anmelden

An eine Basisstation können 5 Mobilteile angemeldet werden. Sie können das Mobilteil auch an einer anderen GAP-kompatiblen DECT - Basisstation anmelden. Beim Anmelden des Mobilteiles wird RFPI - Code der Basisstation angezeigt. Der RFPI - Code ist der Universalcode für alle GAP-kompatiblen DECT- Basisstationen.

Anmelden des Mobilteils an eine Basisstation Swing bzw. Swing Voice

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby - Modus (kein Ton).
2. Halten Sie die Paging- /Anmeldetaste (**15 bzw. 26**) 10 Sekunden gedrückt, bis die Ladeanzeige  (**16 bzw. 20**) schnell blinkt.
3. Die Basisstation befindet sich jetzt im Anmeldemodus. Die nächsten Handlungen müssen ausgeführt werden, während die Ladeanzeige  (**16 bzw. 20**) schnell blinkt (ca. 1 Minute).
4. Betätigen Sie die Menütaste  .


5. Betätigen Sie die Pfeiltasten ▼ ▲ bis SUB BASIS auf dem Display erscheint.
6. Betätigen Sie die Menütaste → Auf dem Display erscheint BASIS.
7. Geben Sie über die Wähltastatur die Nummer der Basisstation (1 bis 4) ein. Im Display erscheint SUCHEN und das Antennensymbol Y blinkt.
8. Auf dem Display erscheint der RFPI-Code der Basisstation und das Mobilteil gibt einen Ton ab, sobald es die Basisstation erkannt hat.
9. Betätigen Sie die Menütaste → .
10. Auf dem Display erscheint PIN.
11. Geben Sie über die Wähltastatur die 4 Ziffern der PIN dieser Basisstation ein (Standardeinstellung 0000).
12. Betätigen Sie die Menütaste → .
13. Das Mobilteil ist an der Basisstation angemeldet.


### Anmelden des Mobilteils an einer anderen (GAP-kompatiblen)DECT-Basisstation




1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Basisstation, wie Sie diese ... in den Anmeldemodus versetzen.
3. Gehen Sie jetzt vor wie unter **Anmelden des Mobilteils an eine Basisstation.**

### Mobilteil abmelden

Ein Mobilteil kann von einer Basis abgemeldet werden, um z. B. ein defektes Mobilteil durch ein neues zu ersetzen.

 Sie können ein Mobilteil nur mit Hilfe eines anderen, an der Basis angemeldeten Mobilteils abmelden. Das 1. Mobilteil kann nicht abgemeldet werden.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste →
2. Drücken Sie die Tasten ▼ ▲ bis EINSTELLEN im Display erscheint.
3. Drücken Sie die Menütaste P auf dem Display erscheint TAG / Zeit.
4. Drücken Sie die Tasten 34 bis MT ABMELD im Display erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste P auf dem Display erscheint SUB PIN.
6. Geben Sie über die Tastatur  Ihre PIN ein.












7. Drücken Sie die Menütaste  es erscheint MT ABMELD\_ .
8. Geben Sie über die Tastatur  die Nummer des abzumeldenden Mobilteiles (1-5) ein.
9. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MT ABMELD, das Mobilteil wird abgemeldet.
10. Auf dem Display des abgemeldeten Mobilteiles erscheint SUCHEN .

## Basisstation wählen




Ein Mobilteil, das an mehreren Basisstationen angemeldet ist, kann nur mit einer Station gleichzeitig funktionieren. Daher muss eine Basisstation gewählt werden.




### Automatische Wahl der Basisstation


Das Mobilteil funktioniert mit der zuerst gefundenen Basisstation.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Menütaste 
2. Drücken Sie die Tasten   bis EINSTELLEN erscheint
3. Drücken Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT
4. Drücken Sie die Tasten   bis BASIS WAHL erscheint
5. Drücken Sie die Menütaste  betätigen Sie die Tasten   bis AUTO erscheint.
6. Drücken Sie die Menütaste  es erscheint SUCHEN und das Antennensymbol  blinkt.
7. Sie hören den Quittungston und das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus. Es hat eine Basisstation gefunden.

### Manuelle Wahl der Basisstation


1. Führen Sie die Schritte 1 bis 5 wie oben beschrieben durch.
2. Betätigen Sie die Tasten   bis der Eintrag MANUELL erscheint.
3. Drücken Sie die Menütaste  die Nummer der gewünschten Basis wird abgefragt ( BASIS\_ ).











4. Geben Sie über die Tastatur  die Nummer der Basisstation ein, die Sie benutzen möchten
5. Drücken Sie die Menütaste  im Display erscheint SUCHEN und das Antennensymbol  blinkt.
6. Sie hören den Quittungston und das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus. Es hat die gewünschte Basisstation gefunden.

 Um eine Basisstation wählen zu können, muss das Mobilteil bereits an der gewünschten Basisstation angemeldet sein!


## Einstellungen

### Tag / Zeit

 Die Einstellung von Datum u. Uhrzeit muss manuell vorgenommen werden, sonst werden Anruferdatum und –zeit nicht in die Anruferliste aufgenommen.

1. Betätigen Sie die Menütaste  im Standby-Modus.
2. Betätigen Sie die Pfeiltasten   bis EINSTELLEN erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.
4. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheinen JAHR sowie die Jahreszahl ( z.B. 03 für 2003).
5. Geben Sie mit den Tasten  die letzten Ziffern des Jahres ( 2003 = 03) ein.
6. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MONAT.
7. Geben Sie mit den Tasten  den Monat (01-12) ein.
8. Betätigen Sie die Menütaste  auf dem Display erscheint TAG.
9. Geben Sie mit den Tasten  den Tag (01-31) ein.











10. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint STUNDEN.
11. Geben Sie mit den Tasten  die Stunden (00-24) ein.
12. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MINUTEN.
13. Geben Sie mit den Tasten  die Minuten ein.
14. Betätigen Sie die Menütaste  .

 Überprüfen Sie die Datum-Uhrzeiteinstellung, wenn die Akkus leer oder entfernt waren (Mobilteil außer Betrieb). Falls erforderlich wiederholen Sie die Einstellung.

## Wahlverfahren einstellen





Es stehen Ihnen zwei Wahlverfahren zur Auswahl bereit:

- MFV (Tonwahl) – heute Standard
- IWV (Impulswahl) – nur noch bei älteren Telefonanlagen erforderlich

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis EINSTELLEN erscheint
3. Drücken Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.
4. Betätigen Sie die Tasten   bis WAHLVERF erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint das aktuell eingestellte Wahlverfahren MFV / TON oder IWV / IMPULS.
6. Mit den Tasten   stellen Sie das gewünschte Wahlverfahren ein
7. Bestätigen Sie die Einstellung mit der Menütaste  .

## Sprache

Das Menü kann in fünf Sprachen dargestellt werden: Englisch, Französisch, Deutsch, Niederländisch und Spanisch. Die Standard-einstellung ist Deutsch. Um die Sprache einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Pfeiltasten   bis EINSTELLEN erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.

4. Betätigen Sie die Pfeiltasten ▼ ▲ bis SPRACHE erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste → es erscheint die eingestellte Sprache.
6. Betätigen Sie die Pfeiltasten ▼ ▲ um die gewünschte Sprache zu wählen.
7. Bestätigen Sie die gewählte Sprache mit der Menütaste → .

## Flashzeit einstellen

Sie können die R-Taste ▼ mit einer LANGEN (300ms) oder einer KURZEN (100ms) Flashzeit belegen. Welche Flashzeit Sie wählen, hängt von der Art des Anschlusses ab, an dem Sie das Telefon betreiben möchten.

- an einem Hauptanschluss, mit Nutzung der Komfortfunktionen oder
- an einer Nebenstellenanlage, die gleichwertige Funktionen besitzt

Die Komfortfunktionen - **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen. Bei der Deutschen Telekom sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich an einem Hauptanschluß genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300ms eingestellt haben ( gilt nur für Deutschland ). Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit, wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben, ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der BDA Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen muss deshalb nicht mit den Vorgaben ihrer TK-Anlage übereinstimmen.














1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste → .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis EINSTELLEN erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste → es erscheint TAG / ZEIT.
4. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis FLASH erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste → .
6. Auf dem Display erscheint die eingestellte Flashzeit LANG oder KURZ.
7. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ um die gewünschte Flashzeit zu wählen. Bestätigen Sie die gewählte Flashzeit mit der Menütaste → .

## Programmieren der PIN

Einige Funktionen sind nur nach Eingabe einer PIN zugänglich. Mit dieser Funktion können Sie Ihre Einstellungen oder bestimmte Funktionen schützen und den Betrieb von Mobilteilen, die nicht an dieser Basisstation angemeldet sind, verhindern. Die PIN besteht aus 4 Ziffern.

**Die Standardeinstellung ist 0000.**


### Ändern der PIN









1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Drücken Sie die Tasten   bis EINSTELLEN erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.
4. Drücken Sie die Tasten   bis PIN CODE erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint CODE ALT.
6. Geben Sie mit den Tasten  die bisher gültige PIN ein.
7. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint CODE NEU.
8. Geben Sie mit den Tasten  Ihre neue PIN ein.
9. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint WIEDERHOLE.
10. Geben Sie mit den Tasten  Ihre neue PIN nochmals ein.
11. Betätigen Sie die Menütaste  die neue PIN wird gespeichert und Sie hören den Quittungston.

#### **ACHTUNG**

**Wenn Sie Ihre PIN vergessen haben, muss das Telefon auf die Werkeinstellung zurückgesetzt werden!**











## Tastensperre aktivieren / deaktivieren

Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Rufnummern unbeabsichtigt gewählt werden oder die Telefonleitung belegt wird. Wenn die Tastensperre aktiv ist, kann nur die Menütaste  benutzt werden. Auf dem Display sehen Sie GESPERRT.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis TAST EINST erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAST SPERR.
4. Betätigen Sie die Menütaste .
5. Der eingestellte Zustand wird angezeigt. FREIGEBEN : Die Tastensperre ist nicht aktiv; oder SPERREN: Die Tastensperre ist aktiv.
6. Betätigen Sie die Tasten   um die gewünschte Option zu wählen
7. Betätigen Sie die Menütaste .

## Tastenton ein- /ausschalten





Bei jedem Tastendruck hören Sie einen Ton. Sie können diese Tastentöne ein-/ausschalten.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis TAST EINST erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAST SPERR .
4. Betätigen Sie die Tasten   bis TASTENTON erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TON EIN : Tastentöne eingeschaltet; oder TON AUS : Tastentöne ausgeschaltet.
6. Betätigen Sie die Tasten   um die gewünschte Einstellung zu wählen.
7. Betätigen Sie die Menütaste .

## Hörerlautstärke einstellen


Mit dieser Funktion können Sie die Hörerlautstärke einstellen. Es gibt fünf Lautstärkestufen (1=minimal; 5= maximal). Die Standardeinstellung ist 3. Die Lautstärke wird während eines Gespräches eingestellt.














1. Betätigen Sie die Lautstärke-/Ruftontaste  / .
2. Die eingestellte Lautstärke wird angezeigt.
3. Stellen Sie mit den numerischen Tasten 1 bis 5 die gewünschte Lautstärke ein.
4. Bestätigen Sie die eingestellte Lautstärke mit der Lautstärke-/Ruftontaste  / .

## Ruftonlautstärke des Mobilteiles einstellen








Die Rufonlautstärke kann in 9 Stufen eingestellt werden und für den externen Ruf zusätzlich noch die Lautstärke **0 (Ruhe vor dem Telefon)**.

Erfolgt ein externer Anruf, so erscheint das Symbol Rufon aus  auf dem Display. Die Standardeinstellung ist 5. Für Extern- und Internanrufe können unterschiedliche Rufonlautstärken eingestellt werden.

## Ruftonlautstärke für Externanrufe einstellen

1. Betätigen Sie die im Standby-Modus die Menütaste .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint EXTERN.
4. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MELODIE.
5. Betätigen Sie die Tasten   bis RUFLAUTST erscheint.
6. Betätigen Sie die Menütaste  Die eingestellte Rufonlautstärke wird angezeigt.
7. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 oder 0 bzw. den Tasten   die gewünschte Lautstärke ein.
8. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste .

## Ruftonlautstärke für Internanrufe einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint EXTERN.
4. Betätigen Sie die Tasten   bis INTERN erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MELODIE.

6. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFLAUTST erscheint
7. Betätigen Sie die Menütaste → Die eingestellte Rufonlautstärke ..... wird angezeigt.
8. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 bzw. Tasten ▼ ▲ die gewünschte Lautstärke ein.
9. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste → .

## Rufonmelodie des Mobilteiles einstellen

Das Mobilteil verfügt über 9 Melodien (1 bis 9). Die Standardeinstellung ist 1. Für Extern- und Internanrufe können unterschiedliche Rufonmelodien eingestellt werden.

### Rufonmelodie für Externanrufe einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste → .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste → es erscheint EXTERN.
4. Betätigen Sie die Menütaste → es erscheint MELODIE.
5. Betätigen Sie die Menütaste → die eingestellte Rufonmelodie wird angezeigt.
6. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 bzw. den Tasten ▼ ▲ die gewünschte Melodie ein.
7. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste → .


### Rufonmelodie für Internanrufe einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste → .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste → bis EXTERN erscheint.
4. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis INTERN erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste → es erscheint MELODIE.
6. Betätigen Sie die Menütaste → die eingestellte Melodie wird.

angezeigt.

7. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 bzw. den Tasten ▼ ▲ die gewünschte Melodie ein.
8. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste → .

## Wahlpause einfügen

Wenn Sie bei der Wahl einer Rufnummer eine Pause einfügen wollen, betätigen Sie die Pause-/Wahlwiederholungstaste **P/** . Die Pause belegt im Speicher den Platz eines Zeichens (-) bei der Wahlwiederholung oder im Telefonbuch.

## Nummernsperre

Diese Funktion ist nur nach Eingabe der PIN zugänglich. Mit dieser Funktion können Sie abgehende Verbindungen zu 5 Nummernkreisen von jeweils max. 5 Ziffern sperren.



**Notrufnummern dürfen nicht gesperrt werden!**











Betreiben Sie das Telefon an einer Anlage ohne automatische Amtsholung, dann müssen Sie die Amtskennziffer in den Sperrkreis mit hinterlegen: z.B.: 0190 wollen Sie sperren; die Amtskennziffer ist die „0“, dann müssen Sie 00190 eintragen.

Einige Beispiele:



- 0 : Alle Ferngespräche sind gesperrt
- 00 : Auslandsgespräche sind gesperrt
- 017 : alle Mobiltelefonnummer, die mit 017 beginnen, sind gesperrt.
- 019 : alle Rufnummern, die mit 019 beginnen, sind gesperrt.

## Einschalten der Rufnummernsperre

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste →
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis EINSTELLEN erscheint.



3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.
4. Betätigen Sie die Pfeiltasten ▼ ▲ bis SPERREN erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SUB PIN.
6. Geben Sie mit den Tasten  die gültige PIN ein.
7. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SPERR NR 1.
8. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ um einen der 5 Speicherplätze zu wählen.
9. Geben Sie mit den Tasten  die Ziffern (max.5) des zu sperrenden Rufnummernkreises ein.
10. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheinen die eingegebenen Ziffern und HS .....
11. Geben Sie mit den Tasten  die Nummer(n) des(r) Mobilteile(s) ein, für die die Sperre gelten soll; z.B.: Betätigen Sie die Wähltasten 2, 3 und 5, um den Nummernkreis 019 für die Mobilteile 2,3 und 5 zu sperren.
12. Betätigen Sie die Menütaste  .




### **Ausschalten der Rufnummernsperre**

1. Verfahren Sie wie oben unter Pkt. 1 bis 9 beschrieben.
2. Löschen Sie den im Display angezeigten Rufnummernkreis mit der Stummschalt-/ Löschtaste  .
3. Betätigen Sie die Menütaste  .






### **Basiseinstellungen**

#### **Ruftonlautstärke der Basisstation Swing einstellen**

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint EXTERN.
4. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis BASIS STAT erscheint.

5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MELODIE.
6. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFLAUTST erscheint.
7. Betätigen Sie die Menütaste  die eingestellte Rufonlautstärke wird angezeigt.
8. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 oder 0 die gewünschte Lautstärke ein.
9. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste .

### Rufmelodie der Basisstation Swing einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis RUFMELODIE erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  auf dem Display erscheint EXTERN
4. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis BASIS STAT erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint MELODIE.
6. Betätigen Sie die Menütaste  die eingestellte Rufonmelodie wird angezeigt.
7. Stellen Sie mit den Tasten 1 bis 9 die gewünschte Melodie ein.
8. Bestätigen Sie die getroffene Einstellung mit der Menütaste .

### Rufonlautstärke der Basisstation Swing Voice einstellen

Beim Gerät **Swing Voice** wird die Rufonlautstärke der Basis wie folgt eingestellt:










Betätigen Sie die **Vol +** oder **Vol –** Taste (22) an der Basis mehrmals **während** das Klingelzeichen (Rufsignal) ertönt, um die gewünschte Rufonlautstärke -3 Stufen – einzustellen. Die so gewählte Einstellung wird gespeichert.


### Rufmelodie der Basisstation Swing Voice einstellen.

Die Rufmelodie der Basis beim Swing Voice ist fest eingestellt und kann nicht verändert werden.

## Zurücksetzen


Für diese Funktion brauchen Sie die PIN, um in die Standardparameter-einstellung (siehe Auslieferungszustand) zurück zu kehren.  
Das Telefonbuch, die PIN und die Registrierungen werden nicht gelöscht




1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis EINSTELLEN erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint TAG / ZEIT.
4. Betätigen Sie die Tasten   bis ZURUECKST erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SUB PIN.
6. Geben Sie mit den Tasten  die gültige PIN ein.
7. Betätigen Sie die Menütaste  sie hören den Quittungston und auf dem Display erscheint ZURUECKST .


 Alle Parameter, außer der PIN, wurden in den Auslieferungszustand zurückgesetzt.

## Factory Reset (Mobilteil auf Fabrikeinstellung zurücksetzen)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, alle Einstellungen zurückzusetzen ohne den PIN-Code einzugeben. Alle benutzerdefinierten Einstellungen werden zurückgesetzt!

 Nach diesem kompletten Reset ist auch das Telefonbuch gelöscht!  
Das Mobilteil ist an keiner Basisstation mehr angemeldet! Der PIN-Code ist wieder 0000.

1. Entnehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil.
2. Halten Sie die Sterntaste  gedrückt, während Sie die Akkus erneut einlegen.
3. Wenn Sie eine Melodie hören, lassen Sie die Sterntaste  los und drücken Sie die Menütaste  .





4. Nachdem das Mobilteil sich an der Basis angemeldet hat (Sie hören einen Ton und im Display erscheint BU — 1 HS — 1 ), drücken Sie abermals die Sterntaste **\***, um den Reset vorzubereiten.
5. Warten Sie bis der Eintrag RESET? auf dem Display erscheint, drücken Sie dann die Menütaste  zur Bestätigung.
6. Das Display zeigt RESETTING. Im Display : KEINE VERB .

**Achtung: Jetzt müssen Sie das Mobilteil neu anmelden!**



## Telefonieren


### Anruf entgegennehmen

#### Externen Anruf entgegennehmen


1. Alle an der Basisstation angemeldeten Mobilteile klingeln.
2. Das Symbol  blinkt, die Nummer (wenn die Rufnummernanzeige beim Netzbetreiber eingerichtet ist) und der Name (wenn dieser im Telefonbuch mit der Rufnummer gespeichert ist) werden angezeigt.
3. Betätigen Sie die Verbindungstaste  .
4. EXT und das Symbol  werden weiterhin angezeigt und die Gesprächsdaueranzeige erscheint.
5. Sie können das Gespräch führen.
6. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.
7. Das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus.




#### Internen Anruf entgegennehmen

1. Das Mobilteil klingelt.
2. INT und die Nummer des anrufenden Mobilteils (1 bis 5) erscheinen im Display und das Symbol  blinkt.
3. Betätigen Sie die Verbindungstaste  .
4. Sie können das Gespräch führen.

5. INT, die Nummer des anrufenden Mobilteils (1 bis 5) und das Symbol h werden weiterhin angezeigt und die Gesprächsdaueranzeige erscheint.
6. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.
7. Das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus.

## Freisprechen

Dank dieser Funktion können Sie telefonieren ohne das Mobilteil in die Hand zu nehmen. Sie können die Freisprechfunktion sowohl beim Verbindungsaufbau – nachdem Sie die Verbindungstaste  gedrückt haben und das Freizeichen hören – oder während eines Gespräches aktivieren.







1. Betätigen Sie die Taste  um die Freisprechfunktion einzuschalten.
2. Betätigen Sie die Taste  um die Freisprechfunktion auszuschalten.
3. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.



Die Freisprechlautstärke entspricht der Hörerlautstärke.

Die Freisprechfunktion führt zu einem erhöhtem Energieverbrauch und reduziert die Zeit für die Gesprächsdauer.





## Freisprechlautstärke einstellen

1. Betätigen Sie die Verbindungstaste  und schalten Sie das Freisprechen ein.
2. Betätigen Sie die Lautstärke-/Ruftontaste  / . Die aktuelle Lautstärke wird angezeigt.
3. Wählen Sie mit den numerischen Tasten  1 bis 5 die gewünschte Lautstärke.
4. Betätigen Sie erneut die Lautstärke-/Ruftontaste  / , um die Einstellung zu bestätigen.







## Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.





1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Verbindungstaste .
2. Die Ladeanzeige (Basis)  (16 bzw. 20) blinkt, das Symbol  und EXT erscheinen.
3. Sie hören das Freizeichen. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
4. Die Nummer wird angezeigt und automatisch gewählt.
5. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.

## Blockwahl






1. Wählen Sie im Standby-Modus die gewünschte Rufnummer.
2. Die Nummer wird angezeigt. Betätigen Sie die Verbindungstaste .
3. Die Ladeanzeige (Basis)  (16 bzw. 20) blinkt, das Symbol  und EXT erscheinen.
4. Die Nummer wird automatisch gewählt und Sie können das Gespräch führen.
5. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.

## Wahlwiederholung







### Einfache Wahlwiederholung

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Verbindungstaste .
3. Die Ladeanzeige (Basis)  (16 bzw. 20) blinkt, das Symbol  und EXT erscheinen.
4. Sie hören das Freizeichen.
5. Betätigen Sie die Pause-/Wahlwiederholungstaste P/ .
6. Die zuletzt gewählte Nummer wird automatisch gewählt.

## Erweiterte Wahlwiederholung der 5 zuletzt gewählten Rufnummern

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Taste P/  .
2. Die zuletzt gewählte Nummer wird angezeigt.
3. Betätigen Sie mehrmals die Taste P/  um eine der fünf zuletzt gewählten Nummern zu wählen.
4. Die aufgerufene Nummer können Sie über die Taste  korrigieren.
5. Betätigen Sie die Verbindungstaste  .
6. Die angezeigte Nummer wird automatisch gewählt.
7. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.

## Wahl aus dem Telefonbuch ( siehe auch Kap.Telefonbuch )

1. Das Mobilteil befindet sich imn Standby - Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Telefonbuchtaste  (5).
3. Der erste (in alphabetischer Reihenfolge) Telefonbucheintrag erscheint.
4. Betätigen Sie die Taste  um zum nächsten Eintrag zu gelangen.
5. Betätigen Sie die Tasten   bis die gewünschte Rufnummer bzw. der Name auf dem Display erscheint.
6. Betätigen Sie die Verbindungstaste  .
7. Die angezeigte Nummer wird automatisch gewählt.
8. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie legen das Mobilteil in die Ladeschale.

## Komfortfunktionen Extern

Die Komfortfunktionen – **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, Weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen und freischalten lassen. Bei der Deutschen Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich nur an einem Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen muss deshalb nicht mit den Vorgaben Ihrer TK-Anlage übereinstimmen.

### Anklopfen und Makeln

Sie haben Ihr Telefon an einem Hauptanschluss der Deutschen Telekom angeschlossen. Während Sie ein Gespräch führen, hören Sie den Anklopftön. Betätigen Sie die **R** Taste, um das laufende Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Sie hören den Sonderwählton. Durch Wahl der Ziffer **2** können Sie den zweiten Anruf entgegennehmen. Wollen Sie wieder zum ersten Gesprächsteilnehmer zurückkehren, dann drücken Sie erneut die Taste **R** und wählen anschliessend die Ziffer **2**. Sie sind wieder mit dem ersten Gesprächsteilnehmer verbunden und das zweite Gespräch wurde auf Haltefunktion gelegt. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen, d. h., zwischen den beiden Teilnehmer makeln. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer TK-Anlage, dann verfahren Sie in gleicher Weise, nur das Sie anstelle der Taste **2** die Taste **R** noch einmal drücken.

### Rückfragen und Makeln

Mit der Funktion Rückfragen / Makeln telefonieren Sie abwechselnd mit 2 Gesprächspartnern ohne dass diese mithören können, was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen „anklopfenden“ Anruf oder selbst einen zweiten Gesprächsteilnehmer anrufen. Diese Funktion ist auch die Basis für eine Dreierkonferenz.

Sie führen ein Gespräch mit einem Teilnehmer und möchten von einem zweiten Teilnehmer (intern oder extern) eine Information einholen. Dazu drücken Sie die Taste **R**, das erste Gespräch wird geparkt. Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie die Rufnummer des zweiten Teilnehmers und führen mit diesem das Gespräch. Durch Betätigen der Taste **R** parken Sie das zweite Gespräch.





Drücken Sie jetzt die Taste **2** und Sie gelangen zum ersten Teilnehmer zurück. Sie können jetzt zwischen beiden Teilnehmern makeln. Möchten Sie das Gespräch nach Ihrer Rückfrage mit dem zweiten Gesprächspartner beenden, betätigen Sie die Taste **R** und wählen die Ziffer **1**. Die Verbindung zum zweiten Gesprächspartner wird getrennt und gleichzeitig kehren Sie zum ersten Gesprächsteilnehmer zurück. Beim Betrieb an einer TK-Anlage makeln Sie stets durch zweimaliges Betätigen der Taste **R** zwischen den beiden Gesprächen. Durch Auflegen des Handapparates werden die Verbindungen getrennt.



## Dreierkonferenz

Mit dieser Funktion können Sie mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig telefonieren, wobei jeder Gesprächspartner gleichermassen am Gespräch beteiligt ist. Die Verbindung zu den beiden Teilnehmern können Sie wie oben unter **Anklopfen / Rückfrage / Makeln** aufbauen. Es bestehen zwei Verbindungen, z.B. über Makeln oder über Rückfrage und Sie wollen eine Dreierkonferenz einrichten, dann drücken Sie die Taste **R**. Das z. Z. aktive Gespräch wird geparkt und Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie jetzt die Ziffer **3**. Die Dreierkonferenz wird hergestellt.






Legt ein Gesprächspartner seinen Handapparat auf, kann das Gespräch mit dem zweiten Gesprächspartner fortgeführt werden. Durch Auflegen Ihres Handapparates wird die Dreierkonferenz getrennt. Ist das Telefon an einer TK-Anlage angeschlossen, so folgen Sie bitte den Anweisungen, die in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage ausgeführt sind.

**Intern anrufen** (Intercom, nur möglich mit mindestens zwei an der Basis angemeldeten Mobilteilen)

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis INTERCOM erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint INT \_.



4. Geben Sie die Nr. des Mobilteiles ein, mit dem Sie sprechen wollen.
5. Drücken Sie die Taste , sobald der interne Teilnehmer abnimmt, startet die Gesprächsdaueranzeige.
6. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Taste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

## Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil

1. Sie telefonieren mit einem externen Teilnehmer und wollen das Gespräch weitervermitteln.
2. Betätigen Sie die Menütaste  Der Eintrag INTERCOM erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  Der externe Teilnehmer wird gehalten
4. Auf dem Display erscheint INT \_.
5. Betätigen Sie eine Taste von 1 bis 5 auf der Wähltastatur  um das gewünschte Mobilteil anzuwählen.
6. Wenn Ihr interner Anruf entgegengenommen wird, betätigen Sie die Taste  um die Verbindung mit dem externen Teilnehmer zu trennen und den Anruf zu übergeben.
7. Wird Ihr interner Anruf nicht entgegengenommen, drücken Sie die Taste  um zum externen Teilnehmer zurückzukehren.





## Komfortfunktionen Intern

### Anklopfen während eines Interngespräches

1. Der externe Anruf wird in beiden Mobilteilen mit dem Anklopfton signalisiert (Doppelton).
2. Betätigen Sie zweimal die Verbindungstaste  um den externen Anruf entgegenzunehmen.
3. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Verbindungstaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.




## Rückfrage und Makeln

Zwischen dem externen Anrufer und der intern gerufenen Nummer können Sie hin und her wechseln (Makeln).

1. Sie führen ein externes Gespräch.
2. Betätigen Sie die Menütaste . Der Eintrag INTERCOM erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste . Der externe Teilnehmer wird gehalten.
4. Auf dem Display erscheint INT\_.
5. Betätigen Sie eine Taste von 1 bis 5 auf der Wähltastatur , um das gewünschte Mobilteil anzuwählen.
6. Betätigen Sie die Taste  um zwischen dem externen und internen Teilnehmer zu wechseln.

## Dreierkonferenz







Sie können mit zwei internen DECT-Mobilteilen und einem externen Teilnehmer gleichzeitig führen.

1. Sie führen ein externes Gespräch.
2. Betätigen Sie die Menütaste . Der Eintrag INTERCOM erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste . Der externe Teilnehmer wird gehalten. Auf dem Display erscheint INT \_.
4. Betätigen Sie eine Taste von 1 bis 5 auf der Wähltastatur , um das gewünschte Mobilteil anzuwählen.
5. Sobald der interne Teilnehmer den Anruf entgegennimmt, startet die Gesprächsdaueranzeige.
6. Halten Sie die Raute-Taste **#** drei Sekunden gedrückt.
7. Auf dem Display erscheint KONFERENZ.
8. Die Dreierkonferenz ist aufgebaut.
9. Die Dreierkonferenz wird durch Auflegen eines Partners beendet. Die Verbindung zwischen den beiden anderen Teilnehmern bleibt bestehen.





## Direktruf (Babyruf)

Diese Funktion gestattet Ihnen, das Telefon so einzustellen, dass Kinder oder hilfsbedürftige Menschen durch Drücken einer beliebigen Taste einen Anruf zu der programmierten Rufnummer auslösen können.


Programmieren der Direktrufnummer:

1. Betätigen Sie die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis DIREKTerscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint NUMMER.
4. Geben Sie mit der Tastatur  die gewünschte Rufnummer ein.
5. Bestätigen Sie die eingetragene Rufnummer mit der Menütaste  .
6. Sie hören den Quittungston und im Display wird DIREKT angezeigt (für ca. 5 Sekunden) .

## Aktivieren des Direktrufes


1. Betätigen Sie die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Pfeiltasten   bis DIREKT erscheint.
3. Drücken Sie die Stumm-/Löschtaste  für ca. 2 Sekunden.
4. Im Display erscheint DIREKT EIN. Der Direktruf ist jetzt aktiviert.

## Deaktivieren des Direktrufes


1. Betätigen Sie zweimal kurz die Menütaste  Im Display wird die Standardanzeige angezeigt. Der Direktruf ist deaktiviert.

## Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging)

Mit dieser Funktion können Sie alle an der Basisstation angemeldeten Mobilteile rufen. Haben Sie Ihr Mobilteil verlegt, so können Sie es mit dieser Funktion leicht wieder finden.




1. Sie finden Ihr Mobilteil nicht.
2. Betätigen Sie die Paging-/Anmeldetaste  (15 oder 26).
4. Alle angemeldeten Mobilteile klingeln.

## Gesprächsdaueranzeige

Sobald Sie die Verbindungstaste  betätigen, wird die Gesprächsdauer in Minuten und Sekunden angezeigt, z.B.: 01:20 = 1Minute, 20 Sekunden. Nach dem Ende des Gespräches, wird die Gesprächsdauer noch ca. 5Sekunden angezeigt.

## Mikrofonstummschaltung / Mute

Das Mikrofon kann vorübergehend abgeschaltet werden. Sie können nun mit einer im Raum befindlichen Person sprechen, ohne dass Ihr Gesprächspartner am Telefon mithören kann.

1. Sie führen ein Gespräch, die Ladeanzeige  (16 oder 20) blinkt und das Symbol h erscheint.
2. Betätigen Sie die Stumm-/Löschtaste , um das Mikrofon abzuschalten.
3. Auf dem Display erscheint **X**.
4. Sie können jetzt ein Gespräch mit einer dritten Person führen. Der Teilnehmer am Telefon kann Sie nicht hören.
5. Betätigen Sie die Stumm-/Löschtaste , um das Mikrofon einzuschalten.
6. Das Symbol **X** erlischt.
7. Sie können Ihr Gespräch fortsetzen.

## Telefonbuch

Für einige Funktionen sind alphanumerische Einträge erforderlich. In solchen Fällen wechselt die Tastatur automatisch in den Alphanum-Modus. Durch mehrmaliges Drücken der jeweiligen Tasten, können Sie Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen eingeben. Warten Sie mit der Eingabe des nächsten Zeichen, wenn dieses mit der gleichen Taste einzugeben ist, solange, bis der Schreibcursor

Tasten-Druck Taste	1x	2x	3x	4x	5x
1	+	-	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	Leerzeichen	0			















zur nächsten Position gerückt ist.










Beispiel: P R I V A T 1xTaste7-Pause 3x Taste7-Pause-3xTaste4-3xTaste8-1xTaste2-1xTaste8 .


## Telefonbucheinträge

Tragen Sie die Rufnummer stets mit der Ortsvorwahl ein, damit der Name in der Anruferliste bzw. bei Anruf im Display erscheint!











1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis TELEF BUCH erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SUCHEN.
4. Betätigen Sie die Tasten   bis NEUE NR erscheint.
5. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint NAME.
6. Geben Sie mit den Tasten  den Namen ein.
7. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint der Name und unterhalb des Namens ein .
8. Geben Sie mit den Tasten  die Rufnummer ein.
9. Betätigen Sie die Menütaste  .
10. Sie hören den Quittungston, Name und Rufnummer sind im Telefonbuch gespeichert.

## Telefonbucheinträge suchen


1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten   bis TELEF BUCH erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SUCHEN.
4. Betätigen Sie zweimal die Menütaste  . Der erste Telefonbucheintrag erscheint.
5. Betätigen Sie die Tasten   um den gewünschten Telefonbucheintrag zu suchen.  
**oder**
1. Betätigen Sie die Menütaste  .
2. Geben Sie mit den alphanumerischen Tasten den Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens ein.
3. Betätigen Sie die Menütaste  .




4. Der erste Name mit diesem Anfangsbuchstaben erscheint.  
**oder**
1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Telefonbuchtaste  .
3. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ , um den gewünschten Telefonbucheintrag zu suchen.

### Telefonbucheinträge editieren

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste  .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis TELEF BUCH erscheint.
3. Betätigen Sie die Menü  .
4. Auf dem Display erscheint SUCHEN.
5. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis AENDERN erscheint.
6. Betätigen Sie die Menütaste  .
7. Der erste Telefonbucheintrag erscheint.
8. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ um den zu editierenden Eintrag zu wählen.
9. Betätigen Sie die Menütaste  .
10. Betätigen Sie die Stummschalt-/Löschtaste  um die einzelnen Buchstaben zu löschen. Über die Tastatur  geben Sie Ihre Änderungen ein.
11. Betätigen Sie die Menütaste  .
12. Betätigen Sie die Stummschalt-/Löschtaste  um die einzelnen Ziffern zu löschen. Über die Tastatur  geben Sie Ihre Änderungen ein.
13. Bestätigen Sie die Änderungen mit der Menütaste  .

### Telefonbucheinträge löschen


1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste P .
2. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis TELEF BUCH erscheint.
3. Betätigen Sie die Menütaste  es erscheint SUCHEN.
4. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ bis LOESCHEN erscheint.

5. Betätigen Sie die Menütaste  .
6. Der erste Telefonbucheintrag erscheint.
7. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ um den zu löschenden Eintrag zu wählen.
8. Betätigen Sie die Stummschalt-/Löschtaste  es erscheint LOESCHEN? Bestätigen Sie mit der Menütaste  .

## Anruferliste (CLIP)


Ihr DECT -Telefon zeigt die Rufnummer des anrufenden Teilnehmers sowie das Datum und die Uhrzeit des Anrufs an, sofern Datum und Uhrzeit eingestellt wurden (siehe Einstellungen/Tag/Zeit). Das Gerät vergleicht die eingehende Telefonnummer mit den Einträgen im Telefonbuch. Wenn die Rufnummer mit Namen auch im Telefonbuch enthalten ist, wird der Name des Anrufers angezeigt. Wenn ein Anruf nicht entgegengenommen wird, werden diese Informationen in der Anruferliste gespeichert. Die Anruferliste kann Informationen von bis zu 30 Anrufen aufnehmen.

Wenn Sie neue Anrufe haben, blinkt das Anruferlistensymbol  .






 Weitere Informationen zu dieser Funktion erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber. Speichern Sie die Rufnummer **stets mit der Ortsvorwahl** ab, damit der Name in der Anruferliste angezeigt wird.

### Anruferliste öffnen





1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Taste ▲ um die Anruferliste aufzurufen. Sie sehen die Daten des zuletzt eingegangenen Anrufs.
3. Der Name des letzten Anrufers erscheint auf dem Display. Wenn kein Name verfügbar ist, sehen Sie KEIN NAME.
4. Betätigen Sie kurz die Taste ▼ um die zum Namen gehörige Rufnummer anzuzeigen.
5. Betätigen Sie kurz die Taste ▼ um die anderen Einträge der Anruferliste anzuzeigen.


 Die Rufnummer wird noch 15 Sekunden nach dem letzten Klingelzeichen angezeigt, danach wechselt das Mobilteil wieder in den Standby-Modus. Während eines Anrufs ist keine Rufnummernanzeige möglich. Wenn die Anruferliste voll ist, wird der älteste Anruf durch den zuletzt eingegangenen Anruf ersetzt.

## Wählen aus der Anruferliste

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton)
2. Betätigen Sie die Taste , um die Anruferliste aufzurufen. Sie sehen die Daten des zuletzt eingegangenen Anrufs.
3. Betätigen Sie die Tasten  , um die gewünschte Rufnummer aus der Anruferliste zu wählen.
4. Betätigen Sie die Verbindungstaste , die angezeigte Nummer wird automatisch gewählt.
5. Das Symbol  leuchtet, EXT erscheint auf dem Display und die Gesprächsdaueranzeige wird gestartet.

## Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefonbuch übernehmen

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Taste , um die Anruferliste zu öffnen. Sie sehen die Daten des zuletzt eingegangenen Anrufs.
3. Betätigen Sie die Tasten   um die gewünschte Rufnummer aus der Anruferliste zu wählen.
4. Betätigen Sie zweimal die Telefonbuchtaste 
5. Auf dem Display erscheint SPEICHERN.
6. Die Rufnummer ist im Telefonbuch gespeichert.
7. Das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus.

 Zu der gespeicherten Nummer können Sie einen Namen eintragen. Dazu verfahren Sie, wie unter „Telefonbucheinträge editieren“ beschrieben.

## Einträge aus der Anruferliste löschen

### Einzelne Einträge löschen

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Taste ▲ um die Anruferliste aufzurufen.
3. Betätigen Sie die Tasten ▼ ▲ um die zu löschende Rufnummer zu wählen.
4. Betätigen Sie die Stummschalt-/Löschtaste ☒ .
5. Es erscheint LOESCHEN?. Bestätigen Sie mit der Menütaste →▶ .
6. Der angezeigte Anruf wird gelöscht und der nächste Anruf erscheint.

### Alle Einträge löschen

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby-Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Taste ▲ um die Anruferliste aufzurufen.
3. Halten Sie die Stummschalt-/Löschtaste ☒ gedrückt bis GES LOESCH erscheint. Bestätigen Sie mit der Menütaste →▶ .
4. Alle Anrufe werden gelöscht.

## Anrufbeantworter (nur für Swing Voice)


Das DECT- Telefon verfügt in der Basisstation über einen eingebauten, digitalen Anrufbeantworter (ohne Kassette) mit einer Höchstkapazität von 11 Minuten. Der Anrufbeantworter kann auch ferngesteuert und –bedient werden. Die maximale Nachrichtenlänge beträgt 2 Minuten.

### Betrieb des Anrufbeantworters

Wenn Sie die Basisstation an das Stromnetz angeschaltet haben, wird der Anrufbeantworter ebenfalls mit eingeschaltet: im Modus „Ansage mit Aufzeichnung“ und mit der Anrufeinstellung 3 Ruftöne.

Sie haben jetzt Zugriff auf alle Funktionen des Anrufbeantworters (Ansagenaufnahme, Zeiteinstellung, PIN, usw.).

### Anrufbeantworter Ein- / Ausschalten

Betätigen Sie die Ein-/Ausschalttaste  (29) ca. 2s, um den Anrufbeantworter ein- oder auszuschalten.


Schalten Sie den Anrufbeantworter aus, so blinkt die LED (21) und es erfolgt die Ansage „ANRUFBEANTWORTER AUS“.

Schalten Sie den Anrufbeantworter ein, blinkt die LED (21) und Sie hören die Ansage

„ANRUFBEANTWORTER EIN, ANSAGE EINE“.

Der Anrufbeantworter wird dabei auf die Standardeinstellung eingestellt: Ansage 1. Standardversion

BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM SIGNAL oder die von Ihnen aufgezeichnete Ansage mit der Anrufeinstellung 3 Ruftöne.


 Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet, so wird er nach dem zehnten Klingelzeichen automatisch eingeschaltet, um Ihnen die Möglichkeit zu geben, ihn über die Fernbedienung einzuschalten und zu programmieren. Ist der Anrufbeantworter eingeschaltet, nimmt er nach der eingestellten Anzahl von Rufsignalen Anrufe entgegen.

# Einstellungen














## Tag-/Zeiteinstellung

Die Tag-/ Zeitangabefunktion ermöglicht die Aufzeichnung des Tages und der Uhrzeit am Ende jeder vom Gerät aufgezeichneten Nachricht/Notiz. Sie kann vom Bediener auf Wunsch auch als akustische Zeitansage zur Angabe der aktuellen Zeit verwendet werden.





## Überprüfen der Zeit

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Uhrzeit-Taste  (28).
2. Das Gerät gibt den aktuellen Tag und die aktuelle Uhrzeit in der Reihenfolge <Tag> <Stunde> <Minute> an.

## Einstellen Tag / Zeit

1. Um in den Tag-/Zeiteinstellmodus zu gelangen, halten Sie die Uhrzeit-Taste  gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Taste  oder  oder halten Sie die Taste  länger als 3s gedrückt. Sie hören die Ansage EINSTELLEN TAG und der aktuelle Tag wird angesagt.
2. Drücken Sie die Tasten  (27) oder  (25), um den gewünschten Tag einzustellen, während die Tage der Reihe nach vom Gerät angesagt werden.
3. Betätigen Sie die Taste , wird der Tag auf den zuletzt genannten Tag eingestellt und es erfolgt die Ansage EINSTELLEN UHR.
4. Drücken Sie die Tasten  (27) oder , um die Stunden einzustellen.
5. Wird die aktuelle Stunde angesagt, drücken Sie die Taste  (28). Die zuletzt genannte Stunde ist eingestellt. Sie hören EINSTELLEN MINUTE.
6. Drücken Sie die Tasten  oder , um die gewünschten Minuten einzustellen.
7. Haben Sie die aktuellen Minuten erreicht, betätigen Sie die Taste  (28).

Die zuletzt genannte Minutenangabe ist eingestellt und die vollständige Tages- und Zeiteinstellung wird angesagt.

 Um die Einstellung eines Parameters zu überspringen, z.B. die Stunden im Zeiteinstellmodus, kann der Bediener die Taste  drücken ohne die Zurückspul- oder Vorspultaste zu betätigen. Wurde einer der Parameter zur Angabe des Tages, der Stunden oder Minuten geändert, wird der Sekundenzähler auf Null zurückgestellt, sobald der Einstellmodus des Gerätes verlassen wird. Betätigen Sie die Tasten   nicht zu schnell, sonst überspringt der Zeitzähler die nachfolgende Ansage.

## Lautstärkeregelung

Beim Einschalten des Gerätes befindet sich die elektronische Lautstärkeeinstellung im mittleren Bereich.

Drücken Sie die Taste **Vol +** oder **Vol –** mehrmals, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Während der Durchführung der Vorgänge - Überprüfung der automatischen Ansagen, Wiedergabe von Notizen/empfangenen Nachrichten (einschließlich der 8 Sekunden Wartezeit am Ende der Wiedergabe), Einstellung und Überprüfung der Rufsignaltöne, Tag-/Uhrzeiteinstellung und -überprüfung und Ansagen zur Bedienerführung - vorgenommene Änderungen der Lautstärkeregelung durch den Bediener bewirkt eine Erhöhung oder Reduzierung der Lautstärke für alle nachfolgenden Ansagen. Jede Veränderung der Einstellung der Lautstärkeregelung wird nach dem Beenden des durchgeführten Vorgangs gespeichert.

Wird die Lautstärkeregelung während des Standby-Betriebs eingestellt, ertönt bei jedem Einstellvorgang ein kurzer Signalton zur Signalisierung der Lautstärke. Wird die Lautstärke erhöht, wird ein lauterer Signalton ausgesendet; Wird die Lautstärke reduziert, wird ein leiserer Signalton ausgesendet. An den Endpositionen zur hohen und niedrigen Lautstärkeeinstellung ertönen zwei kurze Signaltöne (maximale Lautstärke für maximale Einstellung, minimale Lautstärke für Mindesteinstellung).



## Einstellen und Überprüfen der Rufsignaleinstellung

Sie können die Anzahl der Rufsignaltöne einstellen, die ankommen sollen, bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt.

Überprüfen der Einstellung:

Drücken Sie im Standby-Betrieb die Taste (32), die sich an der linken Unterseite der Basisstation befindet.

Das Gerät gibt die aktuelle Rufsignaleinstellung an.

Die Ansage zur Einstellung der Rufsignaltöne ist in folgender Tabelle dargestellt. Die Einstellung gilt für beide Betriebsmodi:

### **Ansage mit Aufzeichnung oder Nur Ansage**

Anzahl der Klingeltöne vor der Entgegennahme des Anrufs:

<b>Ansage</b>			
2	„Zwei Ruftöne“	7	„Sieben Ruftöne“
3	„Drei Ruftöne“	8	„Acht Ruftöne“
4	„Vier Ruftöne“	9	„Neun Ruftöne“
5	„Fünf Ruftöne“		„Gebührensparfunktion“
6	„Sechs Ruftöne“		

## Ändern der Anzahl der Rufsignaltöne

1. Halten Sie im Standby-Modus Taste **32** (im Boden der Basis) länger als zwei Sekunden gedrückt.
2. Sie hören einen Piepton und die Ansage :“ EINSTELLEN RUFTÖNE“  
Danach gibt das Gerät die aktuelle Einstell. für die Rufsignaltöne an.
3. Betätigen Sie die Tasten ◀ oder ▶ um die Einstellung vorzunehmen.
4. Die Einstellungen werden in der Reihenfolge ... 4, 5, ..9, Gebührensparfunktion angegeben.
5. Haben Sie die gewünschte Einstellung gefunden, bestätigen Sie diese durch Drücken der Taste **32**.
6. Es folgt die Ansage der getroffenen Einstellung.
7. Wird keine Einstellung vorgenommen, verlässt das Gerät nach ca. 4 Sekunden den Einstellmodus und kehrt mit der Ansage mit der aktuellen Einstellung in den Standby-Modus zurück.

## Einstellen des Betriebsmodus

Der Anrufbeantworter stellt drei Arbeitsmodi bereit, die Sie auf einfache Weise wählen können :

*Aufzeichnungsmodus*

*Nur Ansagemodus*

*Anrufbeantworter aus (siehe oben)*

Zwischen diesen Modi können Sie beliebig oft hin- und herschalten, ohne eine eingestellte Ansage/Aufzeichnung oder Notiz zu löschen, verändern oder beschädigen.

Wenn Sie keine persönlichen Ansagen (1 und 2) für den Ansagetext speichern, dann erfolgt automatisch die Ansage der hinterlegten Standardansagen.

Betriebsmodus 1: **Ansage mit Nachrichtenaufzeichnung**

Standardansage 1: BITTE HINTERLASSEN SIE EINE NACHRICHT NACH DEM SIGNAL.

Betriebsmodus 2: **Nur Ansage**

Standardansage 2: BITTE RUFEN SIE SPÄTER AN.

### Wiedergabe der Standardansagen:

Betätigen Sie im Standby-Modus) die Zurückspultaste ◀ (27). Sie hören den aktuell eingestellten Ansagetext.


**Möchten Sie den Betriebsmodus wechseln**, betätigen Sie kurz die Ein- / Ausschalttaste ⏻ (29).

Sie hören einen Piepton und die Ansage des eingestellten Betriebsmodus: ANSAGE EINE oder ANSAGE ZWEI.

## Aufzeichnen einer neuen Ansage



Möchten Sie eine eigene Ansage aufzeichnen, so gehen Sie wie folgt vor:

1. Stellen Sie den Arbeits-Modus des Gerätes ein, d. h., „Ansage mit Aufzeichnungsmodus“ – (OGM1) oder „Nur Ansage“-Modus (OGM2)
2. Halten Sie die Taste ◀ im Standby-Modus länger als eine Sekunde lang gedrückt. Sie hören einen Signalton und die LED Nachrichtenanzeige ☒ / ⏻ (21) blinkt.
3. Sprechen Sie nun Ihre Ansage auf.
4. Haben Sie Ihren Text beendet, drücken Sie kurz die Ein- / Ausschalttaste ⏻ (29). Der aufgezeichnete Ansagetext wird zur Kontrolle angesagt.

 Beachten Sie, dass die aufzunehmende Ansage vom eingestellten Arbeitsmodus abhängig ist. Die aufgezeichnete Ansage ist dem eingestellten Arbeitsmodus zugeordnet. Die Länge der Ansage muss grösser 5 Sekunden und kleiner gleich 2 Minuten betragen, sonst wird die Ansage **nicht** aufgezeichnet.

## Wiederherstellen der Standardansagen (OGM 1 und 2)

Die Standardansagen bleiben erhalten, auch wenn Sie diese mit Ihren persönlichen Ansagen überschreiben.


1. Stellen Sie den Arbeits-Modus des Gerätes ein, d. h., „Ansage mit Aufzeichnungsmodus“ – (OGM1) oder „Nur Ansage“-Modus (OGM2)
2. Betätigen Sie die Taste ◀◀(27) im Standby-Modus. Sie hören einen Signalton, die LED Nachrichtenanzeige  /  (21) blinkt und Sie hören den Ansagetext.
3. Halten Sie die Lösch taste X (29) solange gedrückt, bis Sie einen Piepton hören und der Standardtext angesagt wird. Die aufgesprochene Ansage ist gelöscht.

## Automatische Rückstellung

Nach jedem lokalen Bedienvorgang oder Fernbedienungs Vorgang kehrt das Gerät automatisch in den eingestellten Modus zurück, außer wenn es sich im „Speicher- voll“ - Modus ( nur für den Aufzeichnungs-Modus zu treffend ) befindet.



## Erneute Inbetriebnahme

Eine erneute Inbetriebnahme kommt einem Reset gleich, d.h., dass das Gerät in den meisten Einstellungen in den Auslieferungszustand versetzt wird.

 Die Einstellungen Anrufmodus, Anzahl der Ruftöne und Tag-/ Uhrzeit werden gelöscht. Nachrichten und Notizen bleiben erhalten.

Dazu ziehen Sie den Netzstecker vom Gerät. Warten Sie etwa eine Minute und schliessen Sie das Gerät wieder an.

## Anzeige eingegangener Nachrichten

Haben Sie eine neue Nachricht oder Notiz erhalten, dann blinkt die Nachrichtenanzeige  /  (21). Auch während eines neuen Anrufes blinkt die Nachrichtenanzeige weiter. Haben Sie die neuen Nachrichten / Notizen abgehört, so werden diese als alte Nachrichten gekennzeichnet und das Blinken der Nachrichtenanzeige hört auf. Die LED leuchtet zur Kennzeichnung, dass der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

## „Speicher voll“- Modus

Wurden soviel Nachrichten / Notizen, mindestens 7 Nachrichten mit je 2 Minuten aufgezeichnet, so dass die Speicherkapazität erschöpft ist, wechselt das Gerät in den Modus „Speicher voll“. LED-Anzeige FULL „Speicher voll“ (23) blinkt dann auf, wenn das Gerät im Aufzeichnungsmodus eingestellt ist. Weitere Anrufe kann der Anrufbeantworter nicht entgegennehmen. Werden Nachrichten zur Freigabe von Speicherkapazität gelöscht, so dass die verfügbare Gesamtkapazität mindestens 15 Sekunden beträgt, kehrt das Gerät in den „Aufzeichnungs“-Modus zurück.



## Programmieren des PIN-Codes

Der PIN-Code ist eine dreistellige Nummer die es Ihnen erlaubt, die Programmierung Ihres Anrufbeantworters von unterwegs zu ändern.

Die Standardeinstellung ist **321**.

Ändern des PIN-Codes

Halten Sie die Taste **31**, die im Boden auf der linken Seite der Basis angebracht ist, solange gedrückt, bis ein Piepton ertönt und Sie die Ansage hören: BITTE EINSTELLEN; SICHERHEITSCODE . Die erste Ziffer des Sicherheitscodes (im Auslieferungszustand 3) kann jetzt eingestellt werden.

Betätigen Sie die Tasten  (27) oder  (25), um die Einstellung der ersten Ziffer vorzunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen angesagt.

Wird die gewünschte 1. Ziffer angesagt, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken der Taste **31**.


Jetzt wird die zweite Ziffer angesagt.

Betätigen Sie die Tasten ◀◀(27) oder ▶▶ (25), um die Einstellung der zweiten Ziffer vorzunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen wieder angesagt. Erfolgt die Ansage der gewünschten 2. Ziffer, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken der Taste **31**.

Die dritte Ziffer wird angesagt.

Betätigen Sie die ◀◀ (27) oder ▶▶ (25), um die Einstellung vorzunehmen. Die jeweilige Ziffer wird Ihnen angesagt. Erfolgt die Ansage der gewünschten 3. Ziffer, bestätigen Sie die Ziffer durch Drücken der Taste **31**.

Der neu programmierte PIN-Code wird angesagt.

 Wenn Sie während des Programmiervorgangs 8 Sekunden lang keine Taste drücken, wiederholt das Telefon den alten PIN-Code und wechselt in den Standby Modus.

## Überprüfen des PIN- Codes


Drücken Sie die Taste **31**, die im Boden auf der linken Seite der Basisstation angebracht ist, bis ein Piepton ertönt und Sie die Ansage des PIN-Codes hören - im Auslieferungszustand: DREI – ZWEI – EINS.


## Bedienung

### Empfangen von Nachrichten


Sie können mit dem Anrufbeantworter im Betriebsmodus 1 „Ansage mit Aufzeichnung“ Nachrichten empfangen und speichern. Die gespeicherten Nachrichten können Sie beliebig oft anhören, selektiv oder alle löschen. Nach vollständigem Abspielen der automatischen Ansage im „Aufzeichnungs“-Modus, sendet das Gerät einen Signaltone aus, nach dem unmittelbar die Aufzeichnung der eingehenden Nachrichten einsetzt. Während der Aufzeichnung blinkt die LED für neue Nachrichten (21).

Die Aufzeichnung wird abgebrochen, wenn der Anrufer das Gespräch beendet, keine Mitteilung des Anrufers innerhalb von 5s erfolgt oder wenn ein länger als 8 Sekunden dauernder Netzsignaltone erfasst wird. Das Gerät sendet 2 kurze Signaltöne und unterbricht die Verbindung.

Bei Betätigen der Ein- /Ausschalttaste  sendet das Gerät ebenfalls 2 kurze Signaltöne und unterbricht die Verbindung.


Die Aufzeichnung wird gleichfalls ohne Aussenden von Signaltönen abgebrochen, wenn Sie das Gespräch mit dem Drücken der Verbindungstaste  am Mobilteil übernehmen.

### Wiedergabe von Nachrichten und Notizen

Zum Abhören empfangener Nachrichten oder Notizen (Memos) drücken Sie die Taste Wiedergabe  (24) im Standby-Modus. Es werden Ihnen alle Nachrichten und Notizen, beginnend bei der jüngsten Nachricht, angesagt. Während der Nachrichtenwiedergabe blinkt die LED für neue Nachrichten (23).

Der Tag und die Uhrzeit der Nachrichtenspeicherung werden am Anfang jeder Nachricht angesagt. Nach der Wiedergabe der letzten Nachricht hören Sie die Ansage „ENDE DER NACHRICHTEN“. Alle Nachrichten, die zum Löschen ausgewählt wurden, sind automatisch gelöscht.

### Wiederholung der aktuellen Nachricht

Möchten Sie die soeben angehörte Nachricht noch einmal hören, so drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Zurückspultaste . Die aktuelle Nachricht wird wiederholt.

## **Rücksprung auf die vorangegangene Nachricht**

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe zweimal die Zurückspultaste ◀◀ . Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die vorangegangene Nachricht erneut gestartet.

## **Vorspringen auf die nächste Nachricht**

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Vorspultaste ▶▶ . Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die Wiedergabe der nächsten Nachricht durch Vorspulen gestartet.

## **Selektives Löschen von Nachrichten**


Möchten Sie Nachrichten löschen, so drücken Sie während der Wiedergabe der zu löschenden Nachricht die Löschtaste X (30). Sie hören die Ansage „Nachricht gelöscht“ . Die aktuelle Nachricht ist gelöscht. Nachdem eine Nachricht zum Löschen aktiviert wurde, wird die betreffende Nachricht übersprungen und die Wiedergabe der folgenden Nachricht gestartet.

## **Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten**

Damit Sie alle Nachrichten löschen können, müssen alle neuen Nachrichten vollständig abgehört werden. Damit wird verhindert, dass neue, noch nicht abgehörte Nachrichten versehentlich gelöscht werden. Drücken Sie die Löschtaste X (30) solange, bis ein Signalton ertönt. Sie hören „ ALLE NACHRICHTEN GELÖSCHT“ . Die LED „Neue Nachrichten“ hört auf zu blinken und geht in den Standby-Modus.





## **Anrufverfolgung ( Mithörfunktion) / Gesprächsübernahme**


Wenn die Lautstärke über dem Mindestinstellbereich eingestellt ist, kann ein eingehender Anruf über den Lautsprecher mitgehört werden. Falls Sie den Anruf entgegennehmen wollen, drücken Sie einfach die

Verbindungstaste  (2) am Mobilteil. Die Aufzeichnung wird unterbrochen, die bis dahin empfangene Nachricht wird jedoch gespeichert und als gültige Nachricht angegeben.

## **Persönliche Nachricht (Memo) aufnehmen**

Sie möchten eine Notiz als Nachricht für einen anderen Mitbenutzer hinterlassen, dann gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Taste  im Standby-Modus solange gedrückt, bis ein Signalton ertönt und die LED neue Nachrichten (21) blinkt.
2. Nach Ertönen des Signaltones lassen Sie die Taste  los und sprechen Ihre Memo / Nachricht im Abstand zwischen 10 und 50 cm vom Mikrofon (vordere Front mittig) auf.
3. Durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste  wird die Nachricht / Memo gespeichert. Zum Zeichen dafür, dass die Nachricht/Memo gespeichert wurde, geht die LED neue Nachrichten (21) aus und beginnt nach etwa 3 Sekunden langsam zu blinken. Die Anzahl der Nachrichten wird Ihnen durch die Anzahl der kurz hintereinander aufblinkende LED angezeigt; z.B.: Pause-blinkt-blinkt-blinkt-Pause = 3 Nachrichten.
4. Möchten Sie die Nachricht/Memo nicht speichern oder die Aufzeichnung unterbrechen, dann drücken Sie die Vorspultaste  .

 Wenn die Aufnahmekapazität erschöpft ist, wird die Aufzeichnung ohne zu speichern beendet. Die Notiz kann eine Länge bis maximal 2 Minuten aufweisen. Die Wiedergabe der Notizen erfolgt auf die gleiche Weise wie die Wiedergabe der aufgezeichneten Nachrichten.



## Fernbedienung

Sie können Ihren Anrufbeantworter auch über die Fernsteuerung bedienen und alle Funktionen ein- und ausschalten. Um keine ungewollte Bedienung Ihres Anrufbeantworters durch Dritte zu ermöglichen, ist er mit einem Zugangscode gesichert.

**i** Bitte beachten Sie, dass Sie nur mit einem Telefon, das im Tonwahlverfahren (auch MFV genannt) arbeitet oder mit einem DTMF-Sender die Fernbedienung des Anrufbeantworters ausführen können.

Wählen Sie Ihre Rufnummer. Der Anrufbeantworter nimmt Ihren Anruf entgegen. Sie hören die Ansage und einen Signalton. Geben Sie langsam Ihren PIN-Code ein (Standardeinstellung 321 oder Ihren eigenen Code). Sie hören zwei Signaltöne als Bestätigung. Geben Sie langsam den Code der gewünschten Funktion ein. Sobald der Befehl ausgeführt wurde, hören Sie einen Signalton. Der Anrufbeantworter wartet auf die Eingabe des nächsten Fernbedienungscodes.

**i** Sie haben 10 Sekunden Zeit, um Ihre PIN einzugeben, sonst trennt der Anrufbeantworter automatisch die Verbindung.

## Fernbedienungsfunktionen

### Wiedergabe der Nachrichten

- Geben Sie die Ziffer 2 ein.

### Während der Wiedergabe

- Geben Sie Ziffer **2** ein, um die Wiedergabe der Nachrichten zu unterbrechen.
- Geben Sie Ziffer **2** ein, um die Wiedergabe der Nachrichten fortzusetzen.
- Geben Sie Ziffer **3** ein, um zur nächsten Nachricht zu wechseln.
- Geben Sie Ziffer **11** ein, um zur vorigen Nachricht zu wechseln
- Geben Sie Ziffer **1** ein, um die aktuelle Nachricht zu wiederholen.
- Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Wiedergabe zu beenden.

## Aktuelle Nachricht löschen

- Geben Sie während der Wiedergabe Ziffer **0** ein.
- Der Anrufbeantworter löscht die aktuelle Nachricht. Die Wiedergabe der anderen Nachrichten wird fortgesetzt.

## Alle abgefragten Nachrichten löschen

- Geben Sie am Ende, nach der Wiedergabe aller Nachrichten, Ziffer **0** ein.

## Aufnahme einer Notiz (Memo)

- Geben Sie Ziffer **4** ein.
- Ein Signalton markiert den Aufnahmebeginn.
- Sprechen Sie laut und deutlich.
- Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Aufnahme zu beenden.

## Wiedergabe der Ansage ( OGM1 oder 2)

- Geben Sie Ziffer **5** ein.

## Ändern der Ansage (OGM 1 oder 2)

- Geben Sie Ziffer **1** ein, um Ansage 1 zu ändern, oder
- geben Sie Ziffer **3** ein, um Ansage 2 zu ändern.
- Ein Signalton markiert den Aufnahmebeginn.
- Geben Sie Ziffer **6** ein, um die Aufnahme zu beenden.
- Das Telefon wiederholt die Ansage (1 oder 2).



Wenn die Ansage länger als 2 Minuten dauert, bricht der Anrufbeantworter die Aufnahme automatisch ab.

## Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Geben Sie Zeichen **\*** ein, um den Anrufbeantworter einzuschalten

Geben Sie Zeichen **#** ein, um den Anrufbeantworter auszuschalten

# Anhang


## Fehlersuche

### Keine Anzeige

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind.  
Legen Sie das Mobilteil in die Ladeschale, um die Akkus aufzuladen.  
Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein  
und schalten Sie das Mobilteil ein.

### Der Akku ist leer

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind.  
Säubern Sie die Ladekontakte des Mobilteils und der Basisstation,  
Laden Sie die Akkus auf.

 Die Akkuanzeige zeigt einen niedrigen Ladezustand an und das Mobilteil gibt einen Warnton ab.

Laden Sie die Akkus des Mobilteils auf.  
Tauschen Sie die Akkus gegen neue Akkus aus, wenn die Akkus zu  
schnell entladen werden.

### Das Mobilteil findet die Basisstation nicht.

Sie befinden sich außerhalb der Reichweite, gehen Sie näher an die  
Basisstation heran.  
Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation.  
Melden Sie das Mobilteil wie beschrieben an einer Basisstation an.  
Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein  
und schalten Sie das Mobilteil ein.  
Trennen Sie das Netzteil von der Basisstation und schließen Sie es  
erneut an.

### Kein Freizeichen

Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der  
Basisstation und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist.  
Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.  
Erhöhen Sie die Hörerlautstärke des Mobilteils.

### Schlechte Sprachqualität des Anrufbeantworters:

Wiederholen Sie Ihre Ansage. Sprechen Sie langsamer und näher am  
Mikrofon.

## Wahl nicht möglich

Die von Ihnen gewählte Nummer ist gesperrt.  
Tastatur gesperrt.  
Sie haben Ihre PIN vergessen.  
Setzen Sie das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurück.

## Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

## Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient, entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gültigen Bestimmungen. Führen Sie das Gerät einem Entsorgungsbetrieb zu, wo es fachgerecht zerlegt und recycelt wird.

## Reparaturanschrift\*

JKD GmbH  
Fürther Str. 212  
D-90429 Nürnberg

Kunden-Hotline\* Tel.: **+49 (0)911-32 481 61**  
Fax: +49 (0)911-32 481 35  
E-Mail : [tkb@aeg-itm.de](mailto:tkb@aeg-itm.de)

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr  
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

- \* Die Gewährleistung, Reparaturanschrift und Kunden-Hotline gelten nur in der BRD. Für die Gewährleistungsbedingungen und Reparaturanschrift in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## **Gewährleistung\***

Die ITM Technology AG leistet für Material und Herstellung des Gerätes eine Gewährleistung von 24 Monaten ab dem Kauf.

Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.

Innerhalb der Gewährleistung werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Innerhalb der Gewährleistung wird nach eigener Wahl die Gewährleistung durch Reparatur oder Gerätetausch erfüllt. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Gewährleistung nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Gewährleistungszeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemässen Gebrauch, auf Verschleiss, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Gewährleistung erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Gewährleistung weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. für Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

## Technische Daten

### Telefon

System	Analoges DECT Telefon
Stromversorgung Basis Swing	Netzadapter 230VAC/50Hz/32mA; Us: 6VDC/300mA / 1,8VA
Swing Voice	Netzadapter 230V/50Hz/60mA Us: 9VDC/500mA / 4,5VA
Mobilteil	2 Akkus Einzelakku, TYP: AAA Ni-MH 1,2V / 600mAh
Umgebungstemperatur	5° C bis + 35° C; 25% bis 85% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemp. Reichweite	-10° C bis + 50° C bis zu 300m im Freien bis zu 50m in Gebäuden
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl) / IWV (Impulswahl)
Signaltastenfunktion	Flash 100ms und 300ms
Abmessungen	
Basis Swing / Swing Voice	102 x 132 x 67 mm
Mobilteil	140x 49 x 23 mm

### Anrufbeantworter

Datensicherung	Flash-Memory
Anzahl der Nachrichten	Gesamt 11min für Nachrichten oder Notizen
Länge der Ansagetexte	max. 2 min pro Ansagetext
Aufnahmekapazität	max. 2 min pro Nachricht oder Notiz max. 4 ( 2 fest eingestellte und zwei aufgesprochene Texte)
Anschlusskabel	
Netzanschlusskabel	ca. 2,5m
Telefonanschlusskabel	ca. 2,5 m





























Verpackung 200 x 172 x 66 mm

### Gewicht

Swing	ca. 650 g incl. Verpackung
Swing Voice	ca. 800 g incl. Verpackung

Technische Änderungen vorbehalten!

## Kurzanleitung Mobilteil

Mobilteil ein-/ausschalten	Menü → Pfeil nach unten ▼ / R Menü →
Tasten Sperre/ Tasten- ton ein-/ausschalten	Menü → Pfeil nach oben ▲ /  Menü → Eintrag wählen ▼ oder ▲ Menü →
Extern anrufen	  oder  
Intern anrufen	Menü → Menü → 
Wahlwiederholung	∞ Eintrag wählen ∞ 
Rufnummer im Telefonbuch speichern	Menü → 2x Pfeil nach oben ▲ /  Menü → Pfeil nach oben ▲ /  Menü →  Menü →  Menü →
Rufnummer aus der Anruferliste ins Telefon- buch übernehmen	Pfeil nach oben ▲ /  Eintrag wählen ▼ oder ▲  Menü →
Wahl aus dem Telef.buch	 Eintrag wählen ▼ oder ▲ 
Wahl aus der Anruferliste	Pfeil nach oben ▲ /  Eintrag wählen ▼ oder ▲ 
Freisprechen ein-/ ausschalten	Pfeil nach oben ▲
Lautstärke / Freisprechen einstellen	 Pfeil nach oben ▲ /   Lautstärke einstellen  
Lautstärke Freisprechen einstellen während des Gespräches	 Lautstärke einstellen  
Gespräch an anderes Mobilteil übergeben	Menü → Menü →  
Rückfrage intern	Menü → Menü →  Pfeil nach unten ▼ / R

